

Isaxan Isaxanli

Vice Rector for Administration and Student Affairs

Doctor of Philology

Professor of the Department of Languages and Literatures

Khazar University, Mahsati street 41, Baku, Azerbaijan

PERSONAL INFORMATION

Date of birth: February 15, 1962

Gender: Male

Nationality: Azerbaijani

E-mail: iisaxanli@khazar.org; isaxanisaxanli@mail.ru

Phone: Mobile: (99 450) 200 60 58; office: (99 412) 421 79 27 ext. 213

EDUCATION:

1979 – High School. Georgia, Gardabani, Kosali

1984 - Baku State University, School of Mechanics and Mathematics

1998 - Master's degree in educational administration, Khazar University

2003 - PhD in Pedagogical Sciences, Azerbaijan State Pedagogical University

2021 – Doctor of Philology, Azerbaijan National Academy of Science, Nizami Ganjavi
Institute of Literature

WORK EXPERIENCE:

2023 – Member of the Dissertation Council, secretary of the council, Khazar University

2022 – Professor of the Department of Languages and Literatures, Khazar University

2022 – Member of the Board, Dunya School

2022 – Scientific-research adviser to the Chairman of the Board of Directors, Dunya
School

2019 – Associate Professor, Department of Education, Khazar University

2014 – Vice Rector for Administration and Student Affairs, Khazar University

2013 - Deputy Vice Chancellor for Administration and Student Affairs, Khazar University

2010 – Member of the Board of Directors and Trustees, Khazar University
1994 – 2013 - Assistant to the Chancellor, Khazar University
1988 - 1993 – Mathematics teacher, Secondary school No.1 (Georgia, Gardabani)
1986 -1987 - Software engineer, "Mars" scientific research institute, Russia, Ulyanovsk
1984 - 1985 - Engineer-programmer, Special design office, Azerbaijan National Academy of Science

LANGUAGES:

Azerbaijani (native), Turkish (good), Russian (good), English (intermediate)

RESEARCH INTERESTS

Theoretical and Practical Translation, Azerbaijani-Russian Literary Relations, History of Azerbaijani Alphabet, Education, History of Education, Comparative Education.

SCIENTIFIC BOOKS:

1. *The unique flower of the poetry garden - Sergei Yesenin*. Baku, Khazar University Press, 2010, 372 pp (in Azerbaijan language)
2. *Transition to the Latin alphabet in Azerbaijan and Farhad Agazade*. Baku, Khazar University Press, 2011, 172 pp (in Azerbaijan language)
3. *“No wonder his eyes blinked” - Yesenin in Baku* (Nezadarom emu miqnuli oči – Yesenin v Baku). Baku, Khazar University Press, 2012, 373 pp (in Russian language)
4. *World experience in higher education* (Teaching material). Baku, Khazar University Publishing House, 2017, 37 pp (in Azerbaijan language)
5. *Azerbaijani-Russian literary relations (Sergei Yesenin and Azerbaijan)*. Monograph. Baku, Khazar University Publishing House, 2023, 304 pp (in Azerbaijan language)

SCIENTIFIC ARTICLES:

(Selections from scientific articles published in the last 10 years)

1. *Sergei Yesenin in Azerbaijani language*. Sovremennoye Yeseninovedeniye - Contemporary Esenin study (Scientific and methodological journal), 2012. No. 23. pp.24-28. Ryazan State University named after S.A. Yesenin.
2. *“Persian Motifs” in Azerbaijani. Six translations of one poem*. Issues of Philology, No. 10, 2012, p. 136-146. Azerbaijan National Academy of Science, Institute of Manuscripts named after M. Fuzuli, Baku-2012.

3. ***About "dog barking" in Yesenin's poetry and their translation into Azerbaijani language.*** Language and literature, International scientific-theoretical journal, 4 (84), Baku State University, Baku, 2012, p. 183-186.
4. ***On translations from Yesenin's works: Four translations of one poem.*** Scientific news, No. 1, 2013, p. 154-165. Ministry of Education of the Republic of Azerbaijan, Azerbaijan University of Languages, Baku-2013.
5. ***Yesenin's work and successes of Azerbaijani translation schools.*** Language and Literature, No. 1, 2013, p. 148-160. Ministry of Education of the Republic of Azerbaijan, Azerbaijan University of Languages, Baku-2013.
6. ***About translations from Yesenin: 14 translations of one poem.*** Actual problems of the study of humanities, No. 1, 2013, p. 128-138. Ministry of Education of the Republic of Azerbaijan, Baku Slavic University, Baku-2013.
7. ***"Persian Motifs" by Yesenin and their translations into Azerbaijani.*** "Sozvuchiy jito", Collection of works on Russian literature of the 1910 –1930s. in honor of the 70th birthday of Sergei Ivanovich Subbotin. Edited by P. E. Poberezkina, M. V. Skorokhodov, O. V. Pashko. Institute of World Literature named after A.M. Gorky, Russian Academy of Science, Moscow - 2013.
8. ***"Farewell, Baku!" in Azerbaijani language.*** Scientific news, No. 2, 2013, p. 209-225. Ministry of Education of the Republic of Azerbaijan, Azerbaijan University of Languages, Baku-2013.
9. ***Yesenin in Azerbaijani: Six translations of one poem.*** Language and literature, International scientific-theoretical journal, 1 (85), Baku State University, Baku, 2013, p. 176-182.
10. ***"Persian Motifs" - a statue of eternal love for Iran and Baku.*** "Azerbaijan", Literary and artistic magazine, No. 2, 2013, p. 181-184, The Union of Azerbaijani Writers, Baku - 2013.
11. ***A worthy successor to Pushkin's fame.*** Pedagogical university news, Baku, No. 1, 2013 p. 272-274, Azerbaijan State Pedagogical University, Baku - 2013.
12. ***Yesenin on the pages of the "Trud" newspaper .*** Issues of Philology, No. 3, 2013, p. 322-327. Azerbaijan National Academy of Science, Institute of Manuscripts named after M. Fuzuli, Baku-2013.
13. ***Regarding Yesenin's Baku meetings.*** Language and literature, International scientific-theoretical journal, 3 (87), Baku State University, Baku, 2013, p. 228-229.
14. ***Two folk singers: Sergei Yesenin and Jabbar Karyagdyoghlu.*** Sergei Yesenin and Russian history. Collection of works based on the materials of the International Scientific Conference dedicated to the 117th anniversary of the

birth of S.A. Yesenin and the Year of Russian History. Moscow-Konstantinovo-Ryazan, 2013, pp. 407-414.

15. ***The death of Yesenin in the responses of the Azerbaijani press.*** Sovremennoye Yeseninovedeniye - Contemporary Esenin study (Scientific and methodological journal), 2013, No. 24. pp. 6-11.
16. ***Yesenin on the pages of the Baku newspaper "Trud" (1924-1926).*** Sovremennoye Yeseninovedeniye - Contemporary Esenin study (Scientific and methodological journal), 2014, No. 28, pp. 38-41.
17. ***About some translations of Yesenin's works into Azerbaijani.*** Sergei Yesenin and Art. Collection of scientific papers. Series "Yesenin in the XXI century". Issue 2. Moscow-Konstantinovo-Ryazan, 2014, pp. 434-450.
18. ***Yesenin's Azerbaijani researchers.*** Issues of Philology, No. 5, 2015, p. 327-343. Azerbaijan National Academy of Sciences, Institute of Manuscripts named after M. Fuzuli, Baku-2015.
19. ***"The second baptism - baptism with oil": On the history of Yesenin's stay in Baku in May 1925.*** Sovremennoye Yeseninovedeniye - Contemporary Esenin study (Scientific and methodological journal), 2015, No. 2 (33), pp. 16-22
20. ***Azerbaijani poetic wreath to Sergei Yesenin. Sergei Yesenin and his contemporaries.*** Collection of scientific papers. Series "Yesenin in the XXI century". Issue 3. Moscow-Konstantinovo-Ryazan, 2015, pp. 269-279.
21. ***The role of addresses in Yesenin's poetry and the problems of preserving them in Azerbaijani translations.*** Azerbaijan National Academy of Science, Institute of Manuscripts named after M. Fuzuli. Issues of Philology, No. 8, 2015, pp. 433-438.
22. ***Some issues of poetic translation.*** Civilization (scientific-theoretical journal), No. 10, 2015, p. 65-73. Baku Eurasian University.
23. ***Fragments of Azerbaijan-Russian literary relations: On Sergei Yesenin's Baku visits*** // Khazar Journal of Humanities and Social Sciences, Vol.20, Num.2, 2017, pp.66-79
24. ***The identity of the main character of Sergei Yesenin's "Persian Motifs"*** // News of the Pedagogical University, 2017, No. 2, p.90-97
25. ***The influence of Sergei Yesenin's creativity on Azerbaijani-Russian literary relations.*** Baku Slavic University, Actual problems of the study of humanities, 2017, No. 2, s.177-182
26. ***Yesenin's life and creative path: a view from Azerbaijan*** / Sergei Yesenin: Personality. Creation. Epoch. Collection of scientific papers. Part II. Series

- “Yesenin in the XXI century”. Issue 5. Moscow-Konstantinovo-Ryazan: State. S.A. Yesenin Museum-Reserve, 2017, p.158-165
27. ***The poetry of Sergei Yesenin - as an important link in Azerbaijani-Russian literary and cultural relations*** // Moskow, Contemporary science. Current problems of theory and practice. Humanities series, No. 3/2, March, 2018, p. 151-154,
 28. ***The theme of the East in the works of Sergei Yesenin: based on the cycle of “Persian Motifs”*** // Moskow, Contemporary science. Current problems of theory and practice. Humanities series, No. 4, April, 2018, p. 124-127
 29. ***The death of Sergei Yesenin: Responses in the Baku press (1925-2017)*** // Moskow, Contemporary science. Current problems of theory and practice. Humanities series,, No. 5, May, 2018, p. 124-128
 30. ***Sergei Esenin: the Baku Period of Life and Creativity of the Great Russian Poet*** // Enthymema - International Journal of Literary Criticism, Literary Theory and Philosophy of Literature”, İtaly, Num.22, 2018, pp.82-94
 31. ***Sergei Yesenin in the works of Azerbaijani composers***. The place of classical Azerbaijani literature and art in national self-affirmation and cultural progress in Central Asia. Materials of the International scientific conference dedicated to the 80th anniversary of the establishment of the National Museum of Azerbaijani Literature named after Nizami Ganjavi (December 23-25, 2020). "Science and Education" Press, Baku-2020, p. 287-288
 32. ***Sergei Yesenin's poetry in music: A view from Azerbaijan*** // Sovremennoye Yeseninovedeniye - Contemporary Esenin study (Scientific and methodological journal), 2022, No. 3 (62), pp. 43-46
 33. ***A fragmentary view of Afag Shixli's world of poetry*** // Theoretical Hypotheses and Empirical results» (February 02-03, 2023). Oslo, Norway; Proceedings of the 2nd International Scientific Conference, pp.121-126
 34. ***Reflections on the thought-provoking poetry of a thoughtful artist. Hamlet Isakhanli*** – 75. İnternational Khazar Scientific Researches Conference - IV, 1-3 March 2023, Khazar University, Baku, Azerbaijan. Proceedings Book, pp.334-349.
 35. ***Sergei Yesenin in philological studies of scientists of the Republic of Azerbaijan*** // Sovremennoye Yeseninovedeniye - Contemporary Esenin study (Scientific and methodological journal), 2023, No. 1 (64), pp. 40-42

CONFERENCES AND WORKSHOPS:

09 February – 09 March 1999

Project on “The reactions of the university structures to the enviromental changes”.
University of California in Los-Angeles (UCLA), USA.

October 4-7, 2000

6th Nordic Baltic Conference in Regional Science “Nordic-Baltic Sea Region on the eve of the 21st Century”, Riga, Latvia.

May 26-29, 2008

International Conference on “Dialogue of Civilizations: East and West in the Proses of Globalization” Tallinn, Estoniya.

June 9-13, 2008

TEMPUS Project on “Designing Quality Assurance Systems in Azerbaijani Universities”. Training courses and Workshops. University of Warsaw, Poland.

September 27-29, 2012,

Sergei Yesenin, and Russian history. International scientific conference dedicated to the 117th anniversary of the birth of S.A. Yesenin and the Year of Russian History. Moscow-Konstantinovo-Ryazan.

September 23-28, 2015,

Sergei Yesenin and Russian history. International symposium dedicated to the 120th anniversary of the birth of S.A. Yesenin. Moscow-Konstantinovo-Ryazan.

September 29, 2015,

Round table on translations of works by S.A. Yesenin. M. Gorky Institute of World Literature, Moscow.

LITERARY ACTIVITY

He translated from the poetry of Alexander Pushkin, Mikhail Lermontov, Alexander Blok, Sergei Yesenin, Alexey Tolstoy, Ivan Bunun and Rasul Hamzatov.

BOOKS:

1. *Examples of classical Russian poetry translated by Isaxan Isaxanli*. Baku: Khazar University Press, 2011, 96 pp.
2. *Sergei Yesenin. “Persian Motifs”*. Khazar University Press, 2015, 159 pp (Compiler, editor and author of articles).
3. *A love story* (stories). Khazar University Press, 2022, 218 pp.
4. *A lyric-epic journey to the poetry world of Hamlet Isaxanli*. Khazar University Press, 2023, 100 pp.

STORIES:

1. **Gift.** "Xəzər Xəbər" (magazine), No. 398-399, p. 72-77, September-October 2020; "Kredo" newspaper, No. 41 (1021), November 13, 2020, pp. 8-9; Turkish Literature, Monthly Thought and Art Magazine. March 2021, pp. 14-19. Translators into Turkish: İmdat Avşar - Saadet Örmeci.
2. **He loved you.** "Kredo" newspaper, No. 43 (1023), November 26, 2020, p. 8-9; "Xəzər Xəbər" (magazine), No. 400-401, p. 72-77, November-December 2020.
3. **A love saga.** "Kredo" newspaper, No. 45-46 (1025-1026), December 10, 2020, pp. 8-9; No. 47-48 (1027-1028), December 17, 2020, pp. 8-9; No. 49 (1029), December 23, 2020, p. 4; "Xəzər Xəbər" (magazine), No. 402-403, p. 64-77, January-February 2021.
4. **Road story.** "Kredo" newspaper, No. 03 (1033), January 20, 2021, p. 8-9; No. 04 (1034), January 27, 2021, p. 8; "Xəzər Xəbər" (magazine), No. 404-405, p. 70-77, March-April 2021.
5. **Deadly love.** "Kredo" newspaper, No. 07 (1037), February 17, 2021, pp. 8, 13; "Xəzər Xəbər" (magazine), No. 407, p. 74-77, June 2021.
6. **Mullah's expulsion from heaven.** "Kredo" newspaper, No. 10 (1040), March 10, 2021, p. 8,9; "Xəzər Xəbər" (magazine), No. 406, p. 72-77, May 2021.
7. **Confession of the "hotel bird".** "Kredo" newspaper, No. 12 (1042), March 30, 2021, p. 8,9; "Xəzər Xəbər" (magazine), No. 408, p. 66-69, July 2021.
8. **Unknown beauty.** "Kredo" newspaper, No. 14 (1044), April 14, 2021, p. 8,9; "Xəzər Xəbər" (magazine), No. 408, p. 70-73, July 2021.
9. **Lifetime relative.** "Kredo" newspaper, No. 16 (1046), April 28, 2021, p. 8; "Xəzər Xəbər" (magazine), No. 408, p. 74-77, July 2021.

AWARDS AND HONORS

- 2015 - **International Yesenin prize for literature** (Moscow, Russian Union of Writers). According to the book: "No wonder his eyes blinked" - Yesenin in Baku.
- 2015 - **International Yesenin prize in the field of literature and art** (Ryazan Region, Russia) - According to the book: "Sergei Yesenin. "Iranian songs".

- The book “The unique flower of the poetry garden - Sergei Yesenin” (2010, 372 pages) was selected as the *"Philological-scientific book of 2010 Year"* within the framework of the 1st Baku Book Festival National Cultural Project.